

Region Sønderjylland – Schleswig Infocenter



Vereinbarung zur Errichtung der /
Aftale om oprettelse af

Region Sønderjylland-Schleswig
16.09.1997

Erneuerung / Fornyelse 15.11.2006
Anpassung / Tilpasning 18.06.2009
Erneuerung / Fornyelse 03.11.2011

Partner/ Partnere

- Region Syddanmark
- Tønder Kommune
- Haderslev Kommune
- Sønderborg Kommune
- Aabenraa Kommune
- Kreis Nordfriesland
- Kreis Schleswig-Flensburg
- Stadt Flensburg

Aufgabenspektrum / Arbejdsområder

- Steuern / Skat
 - Soziale Sicherung / Social sikring
 - Sprache / Sprog
 - Kultur
 - Arbeitsmarkt / Arbejdsmarked
- 

Infocenter

Interreg-III-A-Projekt

Titel: Infocenter Grænse/Grenze

01.08.2004 – 31.07.2007

Jetzt Teil des/ [I dag del af](#)

Regionskontor

Sønderjylland-Schleswig

Aktivitäten / Aktiviteter

- Beratung / Vejledning
- Information
- Untersuchung / Undersøgelse
- Verweis / Henvisning
- Aufnahme / Optagelse
- Netzwerk / Netværk
- Internetportal

Bisherige Ergebnisse / **Hidtidige resultater**

...über/ **over** 48.200 Beratungen / **vejledningsforløb**

...über/ **over** 75 Netzwerkpartner / **netværkspartnere**

...über/ **over** 26.500 Menschen zum grenzüberschreitenden
Arbeitsmarkt informiert / **mennesker har fået
information omkring det grænse-
overskridende arbejdsmarked**

Anzahl Grenzpendler / Antal pendlere

- 2003 (D > DK) 1.683
- 2004 (D > DK) 1.882
- 2007 (D>DK + DK>D) ca. 12.700
- 2008 (D>DK + DK>D) ca. 19.300
- 2009 (D>DK + DK>D) ca. 13.700
- 2010 (D>DK + DK>D) ca. 10.170
- 2011 (D>DK + DK>D) ca. 9.100
- 2012 (D>DK + DK>D) ca. 8.400
- 2013 (D>DK + DK>D) ca. 8.500
- 2014 (D>DK + DK>D) ca. 8.700
- 2015 (D>DK + DK>D) ca. 14.500 (ændret metode / andere Methode)
- 2016 (D>DK + DK>D) ca. 14.675 (ændret metode / andere Methode)
- 2017 (D>DK + DK>D) ca. 14.418 (ændret metode / andere Methode)
- **2018 (D>DK + DK>D) ca. 13.600 (ændret metode / andere Methode)**

Grenzpendler / Grænsependlere

Was muß ein Grenzpendler beachten? / Hvad skal en grænsependler være opmærksom på?

(Sonderregelungen für bestimmte Personengruppen / særregler for bestemte persongrupper)

- Sprache / Sprog
- Pendler oder Übersiedler / Pendler eller tilflytter
- Steuer / Skat (DBA / DBO)
- Sozialversicherung / Social sikring (EU 883/2004)
- Familienleistungen / Familieydelse (EU 883/2004)
- Verschiedenes / Diverse

Verschiedenes / Diverse

- NemKonto
- NemID
- TastSelv
- E-boks
- Wegeunfall / Ulykke fra og på vej til arbejdspladsen
- Kündigung während Krankheit / Opsigelse under sygdom
- Regeln heute und morgen / Regler i dag og i morgen

Chancen / Chancer

- Individuell: 360 Grad – doppelte Arbeitsmöglichkeiten, Qualifikationsgewinn /
Individuel: 360 grader – dobbelte arbejdsmuligheder, øget kvalifikation
- Regional: Sicherung des Bevölkerungsstandes, weniger Sozialleistungen /
Regional: Sikring af befolkningstal, mindre sociale ydelser
- National: Volkswirtschaftlicher Gewinn auf beiden Seiten /
National: Nationaløkonomisk gevinst på begge sider

Herausforderungen / Udfordringer

- Individuell: 2 Systeme und immer Veränderungen, die man kennen sollte; Sprache und Kulturkenntnisse, Unsicherheit immer begleitend /
Individuel: 2 systemer og altid forandringer, som man skal kende til; kendskab til sprog og kultur; usikkerhed
- Regional: Arbeitskraftmangel; Anpassungsbedarfe bei lokalen Akteuren und Verwaltungen /
Regional: Mangel på arbejdskraft; tilpasningsbehov hos lokale aktører og forvaltninger
- National: Arbeitskraftmangel; Problemfälle an einzelnen Grenzregionen (Systeme passen nicht zueinander) /
National: Mangel på arbejdskraft; problemer ved enkelte grænseregioner (systemer passer ikke sammen)

Zukunftspläne / Fremtidsplaner

- Deutsch-dänische Ministererklärung (2015) / Dansk-tysk ministererklæring (2015)
- Jahresarbeitsplan / Årsplanlægning Landesregierung Schleswig-Holstein – Region Syddanmark
- Kooperationserklärung / Samarbejdserklæring Region Sjælland - Landesregierung Schleswig-Holstein
- Angebot auch für die Fehmarnbelt-Region – bedarfsorientiert, in Abstimmung und in Kooperation mit Akteuren vor Ort, dynamisch anpassend / Tilbud til Femern Bælt regionen – behovstilpasset, i dialog og samarbejde med lokale aktører, løbende tilpasset
- Finanzierung wird derzeit verhandelt / Finansiering er under forhandling

Aktuell / Aktuelt

- Sehr starke Kundennachfrage / stor efterspørgsel
- Digitalisierung in DK ein wachsendes Problemfeld / digitalisering i DK er et voksende problemområde
- Multimobilität und atypische Arbeits- und Lebensmodelle / multimobilitet og atypiske arbejds- og levemodeller
- Änderungen der Europäischen Regeln absehbar (Arbeitslosenversicherung, Übergang VO 1408/71, Entsenderichtlinie, Transportbereich) / europæiske regler vil nok blive ændret (arbejdsløshedsforsikring, overgang VO 1408/71, udstationeringsdirektiv, transportbranche)

Region Sønderjylland - Schleswig

**Regionskontor & Infocenter
Lyren 1, DK-6330 Padborg
Tel.: +45 74 67 05 01
Fax: +45 74 67 05 21**

**E-mail: infocenter@region.dk
E-mail: sikkerpost.region@region.dk**

**www.region.dk / www.region.de
www.kulturfokus.dk / www.kulturfokus.de
www.pendlerinfo.org**

**www.facebook.com/Region.SJSL
twitter.com/RegionSJSL/**